

**THE  
FRANCISCANS**

St. Elizabeth Church is  
a Catholic  
Community  
inflamed with  
Jesus Christ's love to  
embrace all  
people, forming  
them in the Faith, to  
build the  
kingdom of God in  
Peace, Justice  
and Truth.

**St. Elizabeth Catholic Parish  
Parroquia de Santa Isabel**

1500—34th Ave. - Oakland, CA 94601

PHONE (510) 536-1266 FAX (510) 536-8560

E-MAIL [stelizabethchurch@yahoo.com](mailto:stelizabethchurch@yahoo.com)

Website: [stelizabethoak.org](http://stelizabethoak.org)



**FRANCISCANOS**

La Parroquia de  
Santa Isabel es una  
comunidad católica  
inspirada en el amor  
de nuestro Señor Jesu-  
cristo que  
acoge a todas las  
personas  
formándolas en la fe a  
fin de que  
juntos  
construyamos el Reino  
de Dios en justicia, paz  
verdad.

**Parish Personnel**

Rev. Oscar A. Mendez, OFM .....Pastor/Párroco ext 101  
Rev. Martin Ibarra, OFM .....Vicar/Vicario ext104  
Sr. Rosemarie Hennessy, OP.....Prin. Elem. Sch..532-7392  
Salvador Mejia...../Rel. Ed ext 154  
Teresita Mejia .....Bookkeeper/Contadora ext 102  
Rosario Dueñas .....Admin. Asst. ext 102  
José Monreal..... Maintenance/Mantenimiento  
María Luz Salcedo.....Sacristan  
Rosa Maria Cuevas ..... Receptionist/Recepcionista ext 100

**Office Schedule—Horario de Oficina**

Monday (Lunes).....8:30 am-12:00pm— 1:00pm-5:00 pm  
Tues - Fri (Mar a Vier)..... 9:00 am-12:00pm— 1:00pm-6:00 pm  
Saturday (Sábado) .....9:30 am- 1:30pm  
Sunday/Domingo.....CERRADO/CLOSED

**Masses Schedule—Horario de Misas**

Daily Mass (English) .....7:00am  
Misa Diaria (Español) ..... 8:15am  
Saturday Evening (English) .....5:00pm  
Sábado (Español) .....6:30pm  
Sunday (English). .....7:00am, 10:00am & 6:30pm  
Domingo (Español)..... 8:30am, 11:30am, 1:15pm & 5:00pm

**BAPTISMS-BAUTISMOS**

First Sunday every 3 months .....at 2:30pm in English.  
Saturday .....at 9:00am in Spanish.  
Please stop by to register *two months in advance*  
Sábados.....a las 9:00am en Español  
Primer domingo cada 3 meses.....a las 2:30pm en Ingles  
Llenar la solicitud *dos meses antes* de la fecha

**WEDDINGS-BODAS**

Please contact one of the parish priests at least *eight months in advance*.  
Solicite una cita con un sacerdote *ocho meses antes* de la fecha de la boda.  
**RECONCILIATION-CONFESIONES**  
Saturdays 3:30pm - 5:00pm or by Appointment during weekdays office hours.  
Sábados 3:30pm - 5:00pm o  
por cita durante horas de oficina de lunes a viernes.

**Adoración del Santísimo**

Jueves de 9:00am a 5:30 p.m.  
Viernes de 8:30pm a 9:30 p.m.  
Primer viernes de mes de 9:00am a 5:30 pm

**QUINCEAÑERAS**

Call the parish office at least *six months in advance*.  
Llame a la oficina con mínimo *seis meses de anticipación*.

**Welcome New Parishioners! ¡Bienvenidos Nuevos Feligreses!**

If you are not currently registered, please take a moment to fill this form out and return it to the parish rectory, or you may drop it in the collection basket.  
Si aún no se ha registrado en nuestra parroquia, por favor tome un momento para llenar esta forma y regrésela a la oficina parroquial o simplemente déjala en la canasta de la colecta.

Name/Nombre \_\_\_\_\_ Phone/Teléfono \_\_\_\_\_ Other/Otro \_\_\_\_\_

Address/Dirección \_\_\_\_\_ City/Ciudad \_\_\_\_\_

Members in your family/Miembros en la familia \_\_\_\_\_ Language/ Idioma \_\_\_\_\_

Updating Parish Registration Form /Modificaciones de su forma de registro.

New Parishioner/Nuevo Miembro.  New Name or Address/ Cambio de nombre o dirección.

Remove from mailing list /Remover de la lista.  Send Sunday Envelopes/Quiero recibir sobres para las donaciones

Cancel Sunday Envelopes/Cancelar sobres.

I would like to serve in the parish as a: /Me gustaría servir en la parroquia como: \_\_\_\_\_

Please call me/ Por favor llámenme.

# INFORMACION/INFORMATION

## PARISH GROUPS-GRUPOS PARROQUIALES

### **Secular Franciscans**

Meetings 1<sup>st</sup> Sunday 2:00 pm

### **Franciscanos Seglares**

Reunión 2do Domingo 1:00 pm

### **Ministros de la Eucaristía**

Reunión 1<sup>er</sup> Jueves....7:00 pm

### **Lectores**

Reunión 3<sup>er</sup> Sábado.... 5:00 pm

### **English Lectors**

Meeting 3rd Wednesday 7:00pm

### **Grupo de Oración**

Reunión Miércoles....7:00 pm

### **Neocatecúmenos**

Reunión Jueves.....8:00 pm

Eucaristía Sábado....8:00 pm

### **Grupo Familiar Divina Misericordia**

Reunión Domingo....6:30 pm

### **Misioneros del Señor de Esquipulas**

Reunión Viernes 7:30 pm

## **GRUPOS JUVENILES**

### **Misioneros del Espíritu Santo**

Reunión Martes....7:00 pm

### **Ajarai**

Reunión Jueves....7:00 pm

## CHORUS & MUSICIANS

Gary Sponholtz.....290-8701  
 David Belecí (English) .....534-5221  
 José García (Organista ).....418-5189  
 Fernando Zavala (Coro 8:30a.m.).....472-1013  
 Javier Alba (Coro 11:30am) .....532-7108  
 Walter Alvarado (Chorus 1:15pm) .....777-9356  
 Manuel Arce (Coro 5:00pm) .....533-0965  
 Lulu Cabuco (Organist - English) .....536-4759  
 Carlos Flores (bilingüe/bilingual).....357-8755

### Nuestra librería parroquial esta abierta los

Sábados de 4:00 p.m. a 6:30 p.m. y los domingos todo el día. Tenemos venta de velas, Biblias, rosarios, y mucho mas. ¡Venga a visitarnos!

### Our Parish Bookstore is open:

Saturdays from 4:00 p.m. to 6:30 p.m. and all day Sundays. We have candles, Bibles, rosaries, and other religious items. Come and visit us!



### Clases de Biblia

Padre Martin J Ibarra, OFM  
 Padre Oscar Méndez, OFM



te invitan a sus clases de biblia del Antiguo y Nuevo Testamento. Viernes 6:00 pm Salón CCD  
 Todos son invitados a participar.  
 Las Clases son en Español

### PRIVATE ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

We have exposition of the Most Blessed Sacrament every Thursday starting after the 8:15 a.m. mass until 5:30 p.m. **COME AND VISIT HIM...JESUS, THE LORD OF LORDS IS WAITING FOR YOU!!**

### ADORACION AL SANTISIMO SACRAMENTO

Exposición del Santísimo Sacramento cada jueves de 8:15am a 5:30pm; **VEN A VISITARLO... JESUS EL AMOR DE LOS AMORES, TE ESPERA A TI!!**

### PARISH COUNCIL COMMITTEE/ CONCILIO PARROQUIAL

*Chairs/Co-Presidentes*

Juan Morales

Rosa Mendez

*Secretario/Secretary*

Marcos Yok

*Representatives/Representantes*

Grupos Parroquiales

Parish Groups

### FINANCE COMMITTEE/ COMITE FINANCIERO

Reyna Lupian

Nancy Mora



August 2, 2009  
18th Sunday in Ordinary Time

John presents the religious leaders of the Jews as asking Jesus for a “sign”, some kind of unusual event that will prove His authenticity. They quote a line from our First Reading from Exodus, reminding Jesus that their Father sent down miraculous bread, so what can Jesus do, like that.

Jesus uses the very image they use in their challenge. He refers to their religious historic scripture, bread from heaven, as a way of explaining just Who He is. As bread came down, He, Jesus Himself is presently, right now, coming down in their present experience.

John uses often homey symbols, such as light and water. Here it is bread. As the Jews failed to understand the gift of bread in the desert, so they are not understanding Jesus. John’s Gospel is written as a support for those who have remained faithful to the early Jesus-Group, and as a confrontation against those who have refused to believe or have failed to continue in the community of believers. The Jewish leaders are solidly religious and committed to their traditions and sacred history. This entire chapter is not so much an indictment against the Jewish community as it is a presentation of the invitation to take in, digest, and interiorize the Jesus of the Gospel.

We read in the first verses of the Gospel today, how the religious leaders were confounded with how Jesus got from here to there. In a sense, they were asking our human question about Jesus in the Eucharist, but even more about Jesus as our Lord and Savior. “How did you do that?” Faith is an understanding which allows for the misunderstandables. How did God split the sea? How did God present manna and quails? How did Jesus take five loaves and two fish to feed so many? How is Jesus present as man and Son of God? How is Jesus present in the Eucharist? All very good human questions and we, like our Jewish ancestors, can grumble, regret and take off to the comfort of the easily explainables. I do love the Eucharist, it is easy to consume. I surrender to the love that Jesus is, even when I can’t stomach or digest all that love means and invites me to.

Your servant, Fr. Oscar.



2 de agosto del 2009  
Decimoctavo Domingo del Tiempo Ordinario

En el evangelio de este día, Juan presenta a los líderes religiosos pidiéndole a Jesús una “señal,” algo extraordinario para comprobar Su autenticidad. Le citan un versículo de la primera lectura del Exodo, recordándole a Jesús que Dios les había enviado pan del cielo, y que podría hacer Jesús que se pareciera a esto.

Jesús utiliza la misma imagen que ellos usan en su reto. Les recuerda las escrituras, pan del cielo, como una forma de explicarles quien es él. Así como el pan bajó del cielo, así El está presente en medio de nosotros, especialmente en la Eucaristía.

Juan utiliza símbolos conocidos, como la luz y el agua. Aquí es el pan. Así como los judíos fueron incapaces de entender el don del pan bajado del cielo en el desierto, así ahora ellos no entienden la misión de Jesús. El evangelio de Juan fue escrito para aquellos que se mantuvieron fieles a las enseñanzas de Jesús en el primer siglo, y como confrontación para aquellos que se rehusaron a creer y ya no continuaron en la comunidad de los creyentes. Los líderes judíos son muy religiosos y comprometidos a sus tradiciones e historia sagrada. Este capítulo de Juan no habla tanto de una acusación en contra de la comunidad judía, sino es más bien una presentación para conocer a Jesús de los Evangelios.

En los primeros versículos del Evangelio de este día leemos como los líderes religiosos estaban confundidos en la forma como Jesús llegó de un lugar a otro. En cierta forma estaban preguntando nuestra propia pregunta de la presencia real de Jesús en la Eucaristía, pero aun más de ver a Jesús como Señor y Salvador. “¿Cómo hiciste esto?.” Es por la fe que podemos entender aquello que no podemos entender.

¿Cómo es que Dios dividió el mar en dos? ¿Cómo es que Dios envió maná y codornices? ¿Cómo es posible que Jesús tomó cinco panes y dos pescados y dio de comer a tanta gente? ¿Cómo es posible que Jesús sea hombre y Dios a la vez? ¿Cómo es posible que Jesús esté presente en la Eucaristía? Todas estas preguntas son muy buenas humanamente, y nosotros como nuestros antepasados judíos podemos renegar, rechazar y cuestionar aquello que puede ser fácilmente explicable. Yo amo la Eucaristía, es fácil de consumir. Me entrego al amor de Jesús, aun cuando no entienda en plenitud lo que significa ese gran amor, y a lo que Dios me invita. Su servidor, Padre Oscar.



**C  
O  
  
F  
I  
R  
M  
A  
T  
I  
O  
N**

## **CONFIRMACION**

**Preparation Program  
2009-2010**

**Registration for the new course  
Sundays**

**9:30am-3:00pm**

**Tuesday to Friday**

**10am-12pm&1pm-6pm**

**Programa de Preparación  
para Confirmación**

**Las inscripciones son  
Domingos**

**9:30am- 3:00pm**

**Martes a Viernes**

**10am-12pm&1pm-6pm**

**To participate you must be at  
least the age of 15 years of age  
and be interested in becoming a  
fully initiated member of the  
Catholic Church.**

**Para registrarte, tienes que  
tener 15 años cumplidos Y  
libremente estar interesado (a)  
en ser un miembro activo  
dentro de la Iglesia Católica.**

**St. Elizabeth's Parish  
1500 34th Ave. Oakland, CA 94601  
Office: (510) 536-1266 xt 154**

"Love the Lord  
your God with  
all your heart,  
with all your  
soul, and with  
all your mind.  
Love your  
neighbor as you  
love yourself."  
"Ama al Señor  
tu Dios con todo  
tu Corazón, con  
toda tu alma y  
con toda tu  
mente. Ama a

### **TE GUSTARIA FORMAR PARTE DE NUESTRO EQUIPO DE FORMACION RELIGIOSA?**

Estamos buscando voluntarios, para formar diferentes equipos de formación y educación religiosa para nuestros jóvenes en los programas de Catecismo, Confirmación, RCIA, etc. Si estas interesado llama a nuestra oficina a Salvador Mejía.

### **WOULD YOU LIKE TO BE PART OF OUR RELIGIOUS EDUCATION TEAM FOR YOUTH?**

We are looking for volunteers to help in our different programs of religious formation for youth and adults, (Catechism, Confirmation, RCIA, etc.) for more information please call Salvador Mejia  
510-536-1266

## **CURSO DE CATECISMO**

**2009-2010**



**Inscripciones abiertas para el Nuevo curso  
de catecismo,**

**Domingos 9:30am- 3:00pm**

**Martes a Viernes 10am-12pm&1pm-6pm**

**En la oficina de Catecismo**

**New Catechetical course**

**New Catechetical  
2009-2010**

**Registration for the new catechetical course  
now open**

**Sundays 9:30am-3:00pm**

**Tuesday to Friday 10am-12pm&1pm-6pm**

**St. Elizabeth Parish**

**1500 34th Ave. Oakland, CA**

**(510) 536-1266 xt 154**

**www.stelizabethoak.org**



**Fees for Confirmation  
registration**

**Cuota de Registración para  
la confirmación**

**\$75**

**You must bring A COPY of  
Birth, Baptism &  
First Communion  
certificates.**

**Debe traer UNA COPIA de  
certificado de Nacimiento,  
Bautismo y Primera  
Comunión.**

**Fee for RCIA or  
RCIC**

**\$90 for 3 Sacraments  
\$85 for 2 Sacraments**

**You must bring  
A COPY  
of birth certificate**

**Fee for First Communion  
Registration**

**Cuota para registración de  
primera comunión**

**\$75**

**You must bring  
A COPY  
of Birth &  
Baptism certificates.**

**Debe traer  
UNA COPIA de  
certificado de Nacimiento y  
Bautismo.**

**Cuota para RICA  
o RICN**

**\$90 por 3 Sacramentos  
\$85 por 2 Sacramentos**

**Debe traer  
UNA COPIA de  
certificado de nacimiento**



# Baptisms

BIENVENIDOS A NUESTRA FE  
WELCOME TO OUR FAITH

**Venecia Castellanos Ruiz**  
**Jenny Yesenia Serrano Rivas**  
**Alexandra Monseratt Valencia Rodriguez**  
**Emily Andrades Arenal**  
**Arianna Isabel Buenrostro**  
**Sindy Jakelin Calmo Calmo**  
**Nicole Argumedo Robledo**  
**Daniela Sanchez Martin**  
**Vanessa Sanchez Fajardo**  
**Yuliana Sanchez Fajardo**  
**Octavio Amaya Miranda**  
**Marleen Angelina Hernandez**  
**Jennifer Pablo Mendoza**  
**Rosario Suastegui-Cruz**  
**Naomi Jisseth Orozco**  
**Evelyn Ochoa Muñiz**  
**Lluvia Simonette Arias Apodaca**  
**Jesus Humberto Aldana Delgadillo Jr**



## FALL FESTIVAL RAFFLE / RIFA DEL FESTIVAL DE OTOÑO

We already have raffle tickets for our Fall Festival, which will be on Sunday, September 20, 2009.



The book of 12 tickets is only \$10.00, or \$1.00 for each ticket. Come to the office to get your book, and help our parish.



### MISA DE SANACION

El grupo de Oración Nueva Jerusalén te invita a su misa de sanación cada ultimo miércoles del mes a las 7pm en la Iglesia.  
La próxima misa será el 26 de Agosto.  
Todos están invitados

### FORMACION PARA CATEQUISTAS CONFIRMACION

El Hermano José Cruz Bernal OFM estará ofreciendo clases de formación de confirmación para catequistas del 3 al 7 de agosto. Para mas información comunícate con el departamento de educación religiosa al 510-536-1266 xt 154

Ya tenemos de venta boletos para la rifa de nuestro Festival de Otoño, que será el domingo 20 de septiembre del 2009.



El libro de 12 boletos cuesta solamente \$10.00, o puede comprar un boleto por \$1.00. Venga a la oficina a obtener su libro, y siga ayudándonos a seguirle sirviendo.

## ANUNCIOS

### **BREAD AND ROSES**

*Due to the economic crisis and lack of food donations we have found ourselves in the need of closing our food pantry temporarily.*

*We will inform our registered receivers as to when we re-open. However, food distribution will only be done on a monthly basis, to those already registered.*

*We are NOT taking any new registrations at this time.*

*Thank you for your understanding.*

### **PAN Y ROSAS**

*Debido a la crisis económica y la poca donación de comida, nos hemos visto con la necesidad de cerrar nuestro dispensario temporalmente. Nosotros informaremos a las persona ya registradas cuando volvamos a abrir. La repartición de comida será solamente una vez al mes a las personas ya registradas. Por el momento*

*NO estamos registrando a nuevas personas.*

*Gracias por su entendimiento.*

### **CITIZENSHIP CLASSES CLASES DE CIUDADANIA**

Hágase ciudadano de los Estados Unidos antes de que el costo de la aplicación suba!

Las clases de otoño de ciudadanía comenzaran el 31 de agosto en el salón parroquial Santa Clara. Las clases son los lunes de 6pm a 9pm. Para mas información llame a Randy Kreher (510) 522-1020.

Apply for US citizenship before the cost of the application rises! Fall citizenship classes begin on Monday August 31, 2009. classes meet in the parish hall Santa Clara on Mondays from 6pm to 9pm. For more information, call Randy Kreher at (510) 522-1020

## ANNOUNCEMENTS

### **St. Elizabeth Elementary School**



### **Escuela Primaria Santa Isabel**

Quality education in the FAITH and in ACADEMICS is provided in our parish!

Consider your parish school as a safe learning environment and caring community for the whole family! Tuition assistance (becas) available.

Office hours during the summer are Monday- Friday, 9:00 a.m. – 3:30 p.m. Call 510-532-7392 and start your child on a wonderful journey of learning for life!

Proveemos ¡Educación de calidad en la FE y en lo ACADÉMICO en nuestra parroquia!

Considere a su escuela parroquial como un ¡medio ambiente seguro y una comunidad que se interesa por toda la familia! Tenemos ayuda financiera (becas) disponible.

El horario de oficina durante el verano será de lunes a viernes, de 9:00am – 3:30pm. Llame al 510 532-7392 y empiece un viaje maravilloso de ¡aprendizaje de por vida para su niño!

### **MATRIMONIOS COLECTIVOS EL DIA DE STA. ISABEL**

Este año de Nuevo se ofrecerán matrimonios colectivos a todas las parejas que no están casadas por la Iglesia y desean hacerlo. Los tendremos el 14 de Noviembre, en honor de Santa Isabel, nuestra patrona.

Participe activamente de nuestros sacramentos.

Obtenga mas información en las oficinas parroquiales llamando al 510-536-1266  
Lunes a Viernes de 9am-5pm

**YOUR CONTRIBUTION IS VERY  
IMPORTANT**

Please bring or send your offering regularly.  
If you are absent, remember that the church  
expenses go on just the same.

	<u>7 / 26 / 2009</u>	<u>Last Year</u>
<b>1st Collection</b>		
Saturday 5pm	\$ 88.00	
Saturday 6:30pm	\$ 809.00	
Sunday 7am	\$ 263.00	
Sunday 8:30am	\$ 901.00	
Sunday 10am	\$ 654.00	
Sunday 11:30am	\$ 698.00	
Sunday 1:15pm	\$ 711.00	
Sunday 5pm	\$ 456.00	
Sunday 6:30pm	\$ 343.00	
Loose Coins	\$ 302.00	
<b>Total First Collection</b>	<b>\$5,217.00</b>	\$ 5,934.00
2nd Col (Mis Coop/Latin Am)	\$1,906.00	
St Vincent Charities	\$ 77.50	\$ 11.00
Catholic Education	\$ 1.00	

**God bless you!**

**MAKE TITHING PART OF YOUR LIFE IN CHRIST.**

Average Weekly operation expenses  
\$13,500.00. Thank You!

**TU CONTRIBUCION ES MUY  
IMPORTANTE**

Por favor traiga o envíe su ofrenda o diezmo  
regularmente. Si usted esta ausente, recuerde que los gastos  
de la parroquia siempre tienen que hacerse.

	<u>7 / 26 / 2009</u>	<u>Año Pasado</u>
<b>1era Colecta</b>		
Sábado 5pm	\$ 88.00	
Sábado 6:30pm	\$ 809.00	
Domingo 7am	\$ 263.00	
Domingo 8:30am	\$ 901.00	
Domingo 10am	\$ 654.00	
Domingo 11:30am	\$ 698.00	
Domingo 1:15pm	\$ 711.00	
Domingo 5pm	\$ 456.00	
Domingo 6:30pm	\$ 343.00	
Cambio Suelto	\$ 302.00	
<b>Total de la Primera Colecta</b>	<b>\$5,217.00</b>	\$ 5,934.00
2da Col (mis coop/Latin Am)	\$1,906.00	
San Vicente	\$ 77.50	\$ 11.00
Educación Católica	\$ 1.00	

**Dios los Bendiga!**

**HAZ EL DIEZMO PARTE DE TU VIDA EN CRISTO.**

Gastos semanales son de aproximadamente:  
\$13,500.00 Gracias!

**MASS INTENTIONS  
INTENCIONES DE MISAS  
August/agosto 1-7, 2009**

<b>Sat.</b>	<b>5:00 pm</b>	+ Ramona y Esteban Torres
<b>Sab.</b>	<b>6:30 pm</b>	Camila Rocha (B-day)
<b>Sun.</b>	<b>7:00 am</b>	+ Alejandro Soriano
<b>Dom.</b>	<b>8:30 am</b>	+ Matias Torres
<b>Sun.</b>	<b>10:00 am</b>	+ Ysmael Ciprazo
<b>Dom.</b>	<b>11:30 am</b>	+ Maria Yarely Cruz
<b>Dom.</b>	<b>1:15 pm</b>	Yarely Paz
<b>Dom.</b>	<b>5:00 pm</b>	+ Fidel T. Rosas
<b>Sun.</b>	<b>6:30 pm</b>	+ Dorothy Southern
<b>Mon</b>	<b>7:00 am</b>	+ Fructuosa Encinias
<b>Lun</b>	<b>8:15 am</b>	Todos los Santos
<b>Tue.</b>	<b>7:00 am</b>	+ Alejandro Soriano
<b>Mar.</b>	<b>8:15 am</b>	
<b>Wed.</b>	<b>7:00 am</b>	+ Alejandro Soriano
<b>Mier</b>	<b>8:15 am</b>	+ Ana Lilia Ignacio Bolaños
<b>Thur.</b>	<b>7:00 am</b>	+ Marco Antonio Casillas
<b>Jun.</b>	<b>8:15 am</b>	Eduardo Vazquez (4 <sup>th</sup> B-day)
<b>Fri.</b>	<b>7:00 am</b>	+ Mary J. Marin
<b>Vier.</b>	<b>8:15 am</b>	

If you want a mass intention said for one of your loved ones. Please come to the Parish Office Monday-Friday 9am-5pm and reserve the date in advance.

Si quiere una intención de misa para un ser querido. Por favor venga a la oficina parroquial de lunes a viernes de 9am-5pm y reserve la fecha con anticipación.

**READINGS FOR THE WEEK**

Monday:	Nm 11:4b-15; Mt 14:13-21
Tuesday:	Nm 12:1-13; Mt 14:22-36 o Mt 15:1-2, 10-14
Wednesday:	Nm 13:1-2, 25 — 14:1, 26-29a, 34-35; Mt 15:21-28
Thursday:	Dn 7:9-10, 13-14; Ps 97; 2 Pt 1:16-19; Mk 9:2-10
Friday:	Dt 4:32-40; Mt 16:24-28
Saturday:	Dt 6:4-13; Mt 17:14-20
Sunday:	1 Kgs 19:4-8; Ps 34; Eph 4:30 — 5:2; Jn 6:41-51

**LECTURAS PARA LA SEMANA**

Lunes:	Nm 11:4b-15; Mt 14:13-21
Martes:	Nm 12: 1-13; Mt 14:22-36 o Mt 15:1-2, 10-14
Miércoles:	Nm 13:1-2, 25 — 14:1, 26-29a, 34-35; Mt 15:21-28
Jueves:	Dn 7:9-10, 13-14; Sal 97 (96); 2 Pe 1:16-19; Mc 9:2-10
Viernes:	Dt 4:32-40; Mt 16:24-28
Sábado:	Dt 6:4-13; Mt 17:14-20
Domingo:	1 Re 19:4-8; Sal 34 (33); Ef 4:30 — 5:2; Jn 6:41-51

Saint Elizabeth High School, Oakland, CA  
**BENEFIT SEH SCHOLARSHIP FUND**  
SEPTEMBER 25, 2009



Check In at 11 A.M. Shotgun: 1:00 P.M., Best Ball

**Registration Fees**

- \$ 200 Single (\$30.00 is tax deductible)
- \$ 770 Foursomes
- \$ 900 Sponsorship of a Hole includes a Foursomes

**Monarch Bay Golf Club** Registration Forms at

**Tony Lema Golf Course** www.stliz-hs.com

13800 Monarch Bay Dr. /alumni & friends

San Leandro, CA 94577

Please call for sponsorship opportunities

**Regina Chavarin c/o**

**Constance Dalton Ph. 510.532.6473**

St. Elizabeth High School

1530 34<sup>th</sup> Avenue, Oakland, CA 94601-3024

**September 3 is the deadline to assure signage**

THANK YOU FOR YOUR GENEROUS SUPPORT

St. Elizabeth High School

Our Federal Tax ID # is 94-1485429

Escuela Preparatoria de Santa Isabel Oakland, Ca  
**BENEFICIE AL FONDO DE BECAS DE SEH**  
25 de septiembre del 2009



Llegada a las 11:00am tiro 1:00pm, mejor pelota

**Cuota de registraci3n**

- \$200 Sencillo
- \$770 Grupo de Cuatro
- \$900 Patrocinato de un agujero incluye grupo de cuatro

**Club de Golf Monarch Bay** Formas de Registraci3n

**Campo de Golf Tony Lema** www.stliz-hs.com/

13800 Monarch Bay Dr. Alumni & friends

San Leandro, Ca. 94577

Para oportunidades de patrocinato llama a

**Regina Chavarin c/o**

**Constance Dalton Ph. 510.532.6473**

St. Elizabeth High School

1530 34<sup>th</sup> Avenue, Oakland, CA 94601-3024

fecha limite para asegurar se1alizacion 3 de septiembre

**GRACIOS POR SU GENEROSO APOYO**

St. Elizabeth High School

Tax Id Federal 94-1485429

\$\$\$

**VIAJE A RENO**

\$\$\$

Los Franciscanos Seglares te invitan a  
Reno, NV.  
s1bado 22 de agosto del 2009 a las 6:15am.  
El grupo saldr1 de la Iglesia Santa Isabel.

**El costo del es de \$45.00 por persona**

El viaje incluye paradas a dos casinos:

Sparks : Nugget (10:30am-2:30pm) con \$8.00 de  
regreso, mas \$2.00 para comida

Downtown Reno: Cal Neva (3:00pm-9:00pm) con  
\$8.00 de regreso

Para mas informaci3n o hacer su reservaci3n llame  
a:

Leonor Mac1as 510-536-8729

Lorenza Gonz1lez 510-534-0101

Francisco Hern1ndez 510-967-5340

\$\$\$

\$\$\$

**SHEPHERDS FIELD OLIVE WOOD HANDCRAFTS**

Dear Father Oscar,

On our behalf and on behalf of many Catholic families in the area of Bethlehem, who operate olive woodcrafts, we would like to express our gratitude for you, for your welcome, support and assistance that you offered during our visit to your parish. We would also like to thank Fr Martin and Ms Rosario for their cooperation and support to our mission. We also send our deepest gratitude for all parishioners at your parish for their support and generosity. This giving support will positively impact our people in the Holy Land and will help them to remain strong in the Land of Christ.

By Visiting your parish, we were also able to spread our message to your parish community about the plight of the Christian community in the Holy Land and the difficult situation and hardships that our people are now enduring in the land of our Savior.

Thank you again and we hope we will stay in touch.

Sincerely in Christ

John & Violet Abdelmasih

Estimado Padre Oscar

Por medio de esta carta le queremos dar la gracias por su apoyo durante nuestra visita a su parroquia. Agradecemos tambi3n al Padre Martin por su cooperaci3n y apoyo en nuestra misi3n.

Gracias tambi3n a los parroquianos por su apoyo y generosidad. Esta ayuda ayudara positivamente a las familias en Tierra Santa. Las familias cat3licas en Bel3n que trabajan hacen estos productos est1n tambi3n agradecidos.

Al visitar su parroquia tuvimos la dicha de poder mandar el mensaje de la situaci3n que se esta viviendo en Tierra Santa.

Una vez mas muchas gracias

Sinceramente en Cristo

John & Violet Abdelmasih

**SERIE CON CUANTO DEBO CONTRIBUIR PARA EL SOSTENIMIENTO DE MI PARROQUIA  
WITH HOW MUCH SHOULD I CONTRIBUTE FOR THE UPKEEPING OF MY CHURCH SERIES**

**El Fundamento Bíblico**

Surgió la idea del diezmo en alguna mente creativa judía, católica o protestante? De ninguna manera. Dar el diezmo es una idea que viene de Dios mismo, y es la forma divinamente escogida para contribuir regular y sistemáticamente a la propagación de su obra. Dar el diezmo es el concepto que Dios ha forjado para la contribución. La Biblia lo menciona cuarenta y seis veces.

La primera referencia aparece en Genesis 14, donde Abram (antes de que Dios le cambiara el nombre a Abrahán), al regresar victorioso de una batalla recibió la bendición de Melquisedec, rey de Salem. Entonces el texto añade, “Y Abram le dio la decima la decima parte de todo lo que llevaba”.

A la mañana siguiente Jacob, el nieto de Abrahán, después de tener el sueño misterioso que tuvo en Betel, pronuncio este juramento: “Si Dios me acompaña y me protege en este viaje que estoy haciendo, si me da pan para comer y ropa para vestirme, si permite que vuelva sano y salvo a la casa de mis padres, si, en una palabra, Yave se porta conmigo como Dios, entonces la piedra que he levantado como pedestal será Casa de Dios y , de todo lo que me de, le pagare la decima parte” (Gn 28, 20-22)

**The Biblical Fundament**

Did the idea of tithing come from a creative catholic, Jew or protestant mind? Of course not. Tithing is an idea that comes from God himself, and it is the divine chosen way to contribute regularly and systematically to the propagation of his work. Tithing is the concept which God has forged for the contribution. The Bible mentions it forty six times.

The first reference is found in Genesis 14, where Abram (before God changed his name to Abraham), after coming back victorious from a battle he received the blessing of Melchisedec, king of Salem. It is then written, “and Abram gave him ten percent of everything he carried with him”.

The next morning Jacob, grandson of Abraham, after that mysterious dream he had in Betel, said this promise: “if God accompanies me, and protects me in the voyage I am going on, if he gives me food and clothes, if he allows that I return safe and sound to my parents house, if in one word Yahweh behave as God with me, then the rock which I have risen as a pedestal will be the House of God and, of everything he gives me, I will pay back ten percent.(Gn 28, 20-22)

The bread of life gives life to the world.  
Who is the bread of life?

Finish the picture below and trace the letters.



J E S U S



What else did Jesus say?

Unscramble the words and place them on the lines below. Then rearrange the letters in the circles to discover the hidden message.

DO OTN RWOK RFO FODD THAT ISLOSP  
TUB ORF FODD HATT EENURSD TO  
LETNERA FELI

\_\_\_\_\_ ○ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ○ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ○ \_\_\_\_\_ ○ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ ○ \_\_\_\_\_

The hidden message:

\_\_\_\_\_

